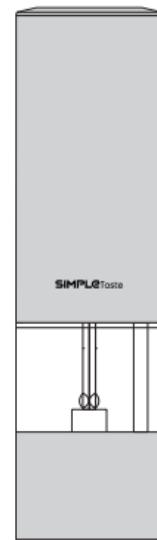


SIMPLExTaste

ELECTRIC PEPPER/SALT MILL



1byone Products Inc.
1230 E Belmont Street, Ontario, CA 91761
Customer Service: +1 909-391-3888
www.1byonebros.com

Instruction Manual/Bedienungsanleitung/Manuel d'instructions
Manual de instrucciones/取扱説明書/Manuale di istruzioni

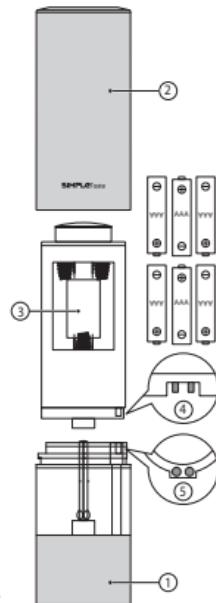
INTRODUCTION

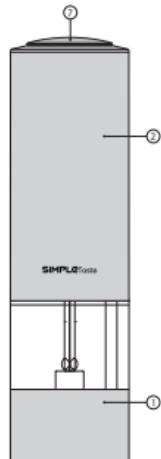
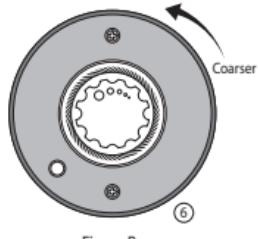
Thank you for purchasing SIMPLETASTE Electric Salt and Pepper Mill. This instruction manual contains important information about safety, usage, and disposal. Use the product as described and keep this manual for future use.

FEATURES

The Electric Salt and Pepper Mill is intended for peppercorns and coarse salt.

APPLIANCE DESCRIPTION





USE

1. Firmly hold the lower section of the grinding chamber ① and turn the top ② in a counterclockwise direction (see Figure A). A 'click' sound will be heard.
2. Pull the top ② off the grinding chamber ①.
3. Pull the motor ③ carefully off the grinding chamber ①.
4. Insert 6 new AAA 1.5V batteries (not included). Insert using the correct polarity.
5. Fill up the grinding chamber ① with peppercorns and coarse salt. Fill the grinding chamber ① up 75% for best results.

6. Put the motor back on the grinding chamber. Please make sure the contacts of ④ and ⑤ face each other.
7. Put the top ② back on the grinding chamber ①.
8. Firmly hold the grinding chamber ① and turn the top ② in a clockwise direction. A 'click' sound will be heard.
9. Turn the adjustable screw ⑥ clockwise for finer grinding, and counterclockwise for coarser grinding.
10. Press and hold the 'On' buttons ⑦ to activate salt and/or pepper grinding.

NOTE

Make grinding more coarse if you find the mill stops grinding when the adjustment screw ⑥ is at too fine a level. If the mill still doesn't grind then the grinder may also be blocked. In this case, open the adjustable screw to the coarsest level and shake the mill back and forth until it starts grinding again.

SPECIFICATION

Power supply: 6 x AAA batteries

Battery type: 1.5 V AAA (LR6, Mignon)

EN

DISPOSAL

Disposal of the appliance

 Under no circumstances should you dispose of the appliance in normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

DE

FR

ES

JP

IT

Dispose of the appliance via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe currently applicable regulations. Please contact your waste disposal center if you need any further information.

Disposal of batteries



Used batteries may not be disposed of in household waste.

All consumers are statutorily required to dispose of batteries at a collection point provided by their local municipality or retail store. The purpose of this obligation is to ensure batteries are disposed of in a non-polluting manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.



The appliance's packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

EN

DE

FR

ES

JP

IT

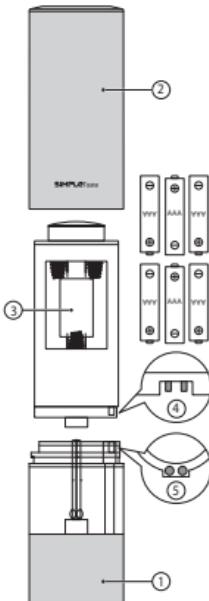
Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die SIMPLETASTE Salz- und Pfeffermühle entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, um Hinweise zu Umgang und Sicherheit zu erhalten.

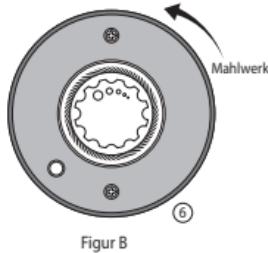
Features

Diese Mühle ist für Pfefferkörner und Salzkristalle gedacht.

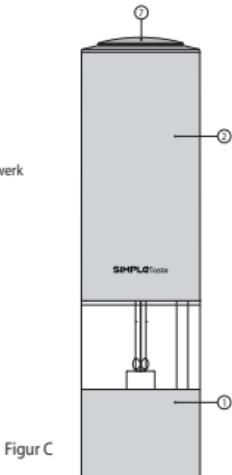
Beschreibung



Figur A



Figur B



Figur C

Nutzung

1. Halten Sie das untere Ende der Mühle fest in der Hand ① und drehen Sie die Oberseite ② in einer Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn. Sie können ein klickendes Geräusch hören.
2. Ziehen Sie die Oberseite ② von der Mahlkammer ①.
3. Nehmen Sie den Motor ③ vorsichtig aus der Mahlkammer ①.
4. Legen Sie 6 neue AAA 1.5V Batterien (nicht inklusive) mit korrekter Polarität ein.
5. Füllen Sie die Mahlkammer mit Pfefferkörnern und grobkörnigem Salz. Sie sollten die Kammer ca 75% befüllen.

6. Setzen Sie den Motor wieder in die Mahlkammer. Bitte stellen Sie sicher, dass die Einkerbungen ④ und ⑤ sich gegenüberliegen.
7. Setzen Sie die Oberseite ② wieder auf die Mahlkammer ①.
8. Halten Sie die Mahlkammer fest und drehen Sie das Gerät im Uhrzeigersinn wieder zu.
9. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn um das gemahlene feiner zu mahlen oder entgegen des Uhrzeigersinns um größere Stücke zu mahlen.
10. Drücken und halten Sie den "ON" Knopf um das Mahlwerk zu aktivieren.

Notiz

Wenn das Mahlwerk nicht wirklich viel Material auf einmal mahlt, können Sie die Schraube ⑥ drehen um es grobkörniger zu machen. Wenn immer noch kein Material hindurch kommt, könnte es sein dass das Mahlwerk blockiert ist. Sollte dies der Fall sein, öffnen Sie die Schraube bis zur maximalen Grobkörnigkeit und schütteln Sie die Mühle leicht.

Spezifikationen

Energiezufuhr: 6x AAA Batterie
Batterietyp: 1.5 V AAA (LR6, Mignon)

EN Entsorgung

DE Gerät Entsorgen



WERFEN SIE DAS GERÄT KEINESFALLS IN DEN NORMALEN HAUSMÜLL. DIESES PRODUKT UNTERLIEGT DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIE 2012/19/EU.

FR

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

ES

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

JP

Batterien/Akkus entsorgen



BATTERIEN/AKKUS DÜRFEN NICHT IM HAUSMÜLL ENTSORGTE WERDEN.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien / Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

INTRODUCTION

Merci pour votre achat de la salière/poivrière électrique SIMPLETASTE. Ce manuel d'instruction contient des informations importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage de ce produit. Veuillez utiliser ce produit comme décrit et conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

CARACTÉRISTIQUES

Cette salière / poivrière électrique est destinée à être utilisée pour les grains de poivre et le gros sel.

DESCRIPTION DU PRODUIT

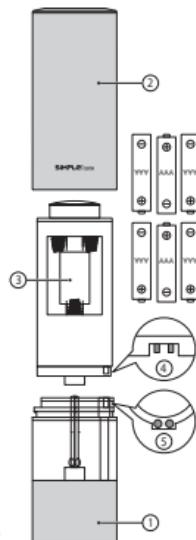


Image A

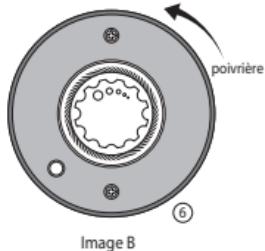


Image B



Image C

Utilisation

- 1.Tenir fermement la section inférieure de la chambre de broyage ① et tourner le couvercle ② dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (voir image A).Vous entendrez ensuite un son de type « clic».
- 2.Retirer le couvercle ② de la chambre de broyage ①.
- 3.Retirer le moteur ③ de la chambre de broyage minutieusement.
- 4.Insérer 6 nouvelles piles AAA 1.5V non incluses.Insérer les piles en respectant les polarités.

- 5.Remplir la chambre de broyage ① avec du grain de poivre ou du gros sel.Remplir la chambre de broyage ① jusqu'à 75% de son volume.
- 6.Remettre le moteur sur la chambre de broyage.S'assurer que les fentes ④ et ⑤ sont installées face à face.
- 7.Remettre le couvercle ② sur la chambre de broyage ①.
- 8.Tenir fermement la chambre de broyage ① et tourner le couvercle ② dans le sens des aiguilles d'une montre. Vous entendrez ensuite un son de type « clic».
- 9.Tourner la vis ajustable ⑥ dans le sens des aiguilles d'une montre pour un broyage de meilleure qualité et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le broyage de gros sel.
- 10.Presser et maintenir le bouton ⑦ enfoncé pour activer le broyage du grain de poivre ou de gros sel.

REMARQUE

Lorsque le broyage ne s'effectue pas correctement, veuillez retirer les résidus de sel ou poivre des broyeurs blancs.Vous pouvez également vérifier que les broyeurs ne sont pas trop vissés. Si tel est le cas, dévissez légèrement les broyeurs blancs de façon à faciliter leur fonctionnement.Vous pouvez également vérifier si les broyeurs ne sont pas trop vissés. Si tel est le cas, dévissez légèrement les broyeurs blancs de façon à faciliter leur fonctionnement.

EN

DE

FR

ES

JP

IT

EN CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation électrique : 6 x piles AAA

DE Type de piles : 1.5 V AAA (LR6)

FR Mise au rebut

Mise au rebut de l'appareil

ES L'appareil ne doit en aucun cas être mis aux ordures ménagères normales. Ce produit est assujetti à la directive européenne 2012/19/EU.

JP IT Eliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

Mettre au rebut les piles/accus

ES Il est interdit de jeter les piles/accus aux ordures ménagères.

Chaque consommateur est légalement tenu de rapporter les piles/accumulateurs à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne rejetez que des piles/accus à l'état déchargé.

ES L'emballage est réalisé à l'aide de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

Introducción

Gracias por la compra de SIMPLETASTE molinillo eléctrico de sal y pimienta. Este manual de instrucciones contiene información importante sobre seguridad, uso y eliminación. Use el producto como aparece indicado y guarde este manual para usos futuros.

CARACTERÍSTICAS

El molinillo eléctrico de sal y pimienta está destinado a granos de pimienta y sal gorda.

Descripción del aparato

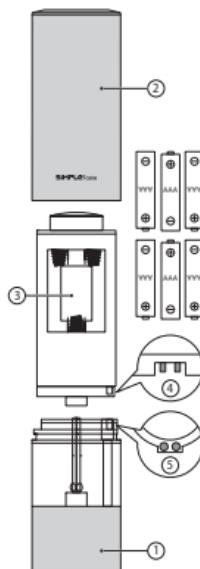


Figura A

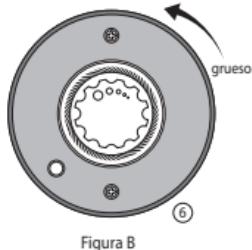


Figura B

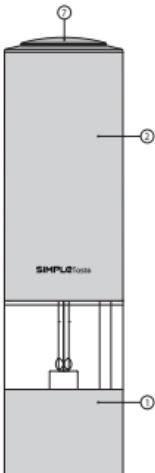


Figura C

USO

1. Sostenga firmemente la parte inferior de la cámara de molido (1) y gire la tapa (2) en sentido antihorario (ver Figura A). Se escuchará un 'click'.
2. Tire de la parte superior (2) de la cámara de molido (1).
3. Tire del motor (3) con cuidado de la cámara de molido (1).
4. Inserte 6 nuevas pilas AAA de 1,5V (no incluidas) usando la polaridad correcta.
5. Llene la cámara de molido (1) con granos de pimienta y sal gorda. Llene la cámara de molido (1) hasta el 75% para mejores resultados.

6. Ponga el motor otra vez en la cámara de molido. Por favor asegúrese que las ranuras (4) y (5) encajan entre sí.
7. Ponga la parte superior (2) otra vez en la cámara de molido (1).
8. Sujete firmemente la cámara de molido (1) y gire la parte superior (2) hacia la derecha. Se escuchará un "click".
9. Gire el tornillo de ajuste (6) en sentido horario para una molienda más fina y en sentido antihorario para una más gruesa.
10. Presione y mantenga los botones de encendido (7) para activar la molienda de sal y/o pimienta.

NOTA

Haga una molienda más gruesa si ve que el molinillo se para cuando el tornillo de ajuste (6) está a un nivel muy fino. Si el molinillo sigue sin moler, podría estar también bloqueado. En este caso, ponga el tornillo de ajuste al nivel más grueso y agite el molinillo de un lado a otro hasta que comience a moler de nuevo.

Especificación

Fuente de alimentación: 6 pilas AAA
Tipo de pilas: 1,5V AAA (LR6, Mignon)

EN

DE

FR

ES

JP

IT

EN Eliminación

Eliminación del producto



Bajo ninguna circunstancia se debe desechar este dispositivo en la basura normal. Este producto está sujeto a las disposiciones de las directivas europeas 2012/19/EU.

ES

Elimine el dispositivo a través de una empresa o en un punto limpio. Por favor, observe las normas actuales en desecho de productos. Contacte con el centro municipal de desechos si tiene cualquier duda.

JP

Eliminación de las pilas



Las pilas usadas no pueden ser desechadas en la basura doméstica.

Todos los consumidores están legalmente obligados a desechar las pilas en un punto de recogida proporcionado por su comunidad o en una tienda al por menor. La finalidad de esta obligación es asegurarse que las pilas son desechadas de una forma no contaminante. Tire únicamente las pilas cuando estén totalmente descargadas.



El embalaje está fabricado con material respetuoso con el medio ambiente y puede ser desechar en su centro de reciclaje local.

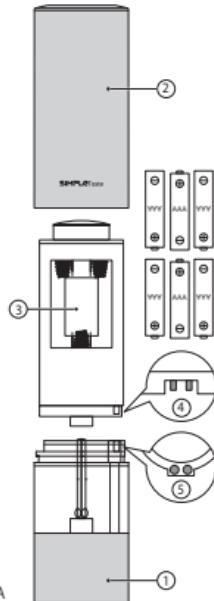
ご紹介

SIMPLETASTEの電動セラミックミルをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。ご使用の前に必ずこの取扱説明書をお読みいただき、正しくお使いください。取扱説明書をお読みになった後は大切に保管してください。

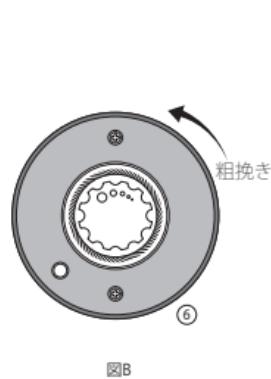
特徴

本製品は結晶塩、コショウなどをよく細かくする為にご使用ください。

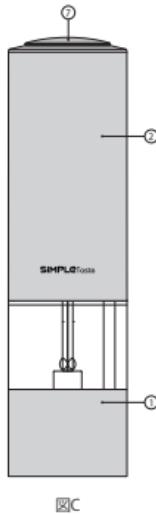
製品の説明



図A



図B



図C

ご使用方法

- セラミックミルの本体①と上蓋②をしっかり握ってください。上蓋②を反時計回し、「カチャー」の音が聞こえたら、蓋を抜いてください。
注意:上蓋は少々堅いので、力を入れて回してください。
- 上蓋②を本体から抜いてください。
- 電池入りの部分③をゆっくりと本体から取り出してください。
- 単4形アルカリ乾電池(AAA)6本(別売)を+/-電池方向を注意しながら、正しくセットしてください。
- 結晶塩やコショウなどを本体①に入れてください。容器を満杯にしないようご注意ください。ペスト約本体の75%でよいです。

- 電池入りの部分③を本体に付けてください。
- 上蓋②を本体にセットしてください。
- セラミックミルの本体①と上蓋②をしっかりと握ってください。上蓋②を時計回りに回し、「カチャー」の音が聞こえたら、蓋を嵌ります。
- 本体の下部分に粒度調節ボタン⑥があります。ボタンを時計まわりに回すと、細挽くことができます。ボタンを反時計回りに回すと、粗挽くことができます。
- スイッチボタン⑦を押すと、結晶塩又はコショウを挽きます。

ご注意

粒度調節ボタン⑥を一番細挽くまでまわすと、セラミックミルは停止になります。その時、粒度調節ボタン⑥を少々粗挽くまでまわしてください。セラミックミルは未だ動かない場合は、本体は詰まった可能性がございますので、粒度調節ボタン⑥を一番粗挽くまでまわしてください。又、セラミックミルを正常になるまで、繰り返し動かしてください。

仕様

電池: 単4形アルカリ乾電池(AAA)×6本(別売)
電池タイプ: 1.5 V AAA (LR6, Mignon)

EN INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato il Macina Sale e Pepe Elettrico SIMPLETASTE. Questo manuale di istruzioni fornisce importanti informazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Usare il prodotto come descritto e conservare il manuale per il futuro.

DE CARATTERISTICHE

Questo Macina Sale e Pepe è progettato per grani di pepe e sale grosso.

IT DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

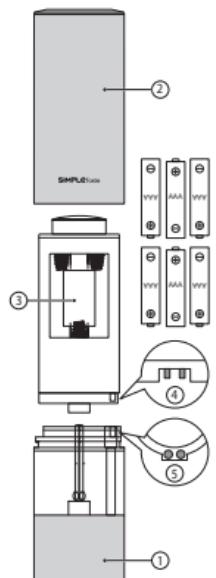


Figura A

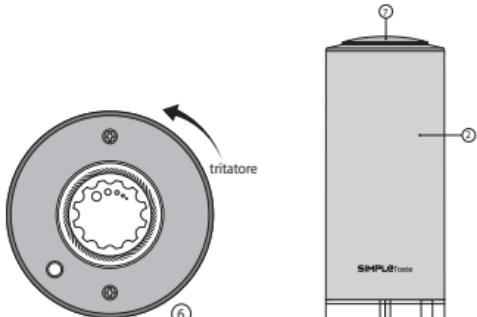


Figura B

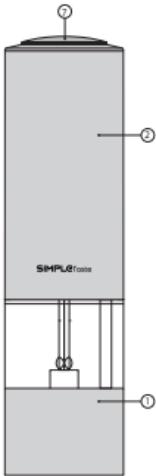


Figura C

USO

- 1.Tenere fermamente la parte inferiore del macinino ① e ruotare la parte superiore ② in senso antiorario (come in Figura A). Si sentirà un 'click'!
- 2.Tirare fuori la parte superiore ② dal contenitore del macinino ①.
- 3.Con attenzione, estrarre il motorino dal macinino ①.
- 4.Inserire 6 batterie nuove AAA da 1.5V (non incluse). Inserirle rispettando la corretta polarità.
- 5.Riempire il contenitore del macinino ① con grani di pepe e sale grosso. Riempire il contenitore ① al 75% per un miglior risultato.

- EN** 6. Riposizionare il motorino del macinino. Assicurarsi che le scanalature di ④ e ⑤ siano rivolte l'una verso l'altra.
- DE** 7. Riposizionare la parte superiore ② sopra il contenitore del macinino ①.
- FR** 8. Tenere saldamente il contenitore del macinino ① e ruotare la parte superiore ② in senso orario. Si sentirà un 'click'.
- ES** 9. Girare la vite di regolazione ⑥ in senso orario per una macinatura più fine, e in senso antiorario per una macinatura più grossolana.
- JP** 10. Premere e tenere premuto il tasto 'On' ⑦ Per attivare la macinatura per sale e/o pepe.

NOTE

Impostare un livello di macinazione più grossolano se la macina si arresta quando la vite di regolazione è su un livello troppo fine ⑥. Se la macina non funziona il macinino si può bloccare. In questo caso si deve mettere la vite regolabile sul livello di macinazione più grossolano e scuotere il macinino finché non ricomincia a macinare.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 6 x batterie AAA

Tipo di batteria: 1.5V AAA (LR6, Mignon, ministilo)

Smaltimento

Smaltimento dell'elettrodomestico



Non gettare mai l'elettrodomestico tra i normali rifiuti domestici. Lo smaltimento di questo prodotto è regolato dalla direttiva europea 2012/19/EU.

Per lo smaltimento dell'elettrodomestico, contattare un'agenzia di smaltimento specializzata o il comune. Si invita a rispettare le norme vigenti sullo smaltimento dei rifiuti. Contattare il centro smaltimento rifiuti della propria area per informazioni e assistenza.

Smaltimento delle batterie



Le batterie usate non vanno smaltite insieme agli altri rifiuti domestici.

Tutti sono tenuti a disfarsi delle batterie nelle zone di smaltimento del proprio comune o nei negozi attrezzati.

Le norme per lo smaltimento delle batterie sono fatte per evitare qualsiasi rischio di inquinamento. Le batterie vanno smaltite solo quando sono completamente scariche.



La confezione è fatta di materiale riciclabile e può essere smaltita nell'apposita raccolta differenziata.

Declaration of Conformity

We, the 1byone Products Inc. confirm that the appliance as detailed below do comply with all essential requirements of the EMC directive 2004/108/EC and governing EU-regulations as mentioned below.

Article Description: Electric Pepper/Salt Mill

Brand Name: SimpleTaste

Model Number: 710EU-0002

Governing EU-regulations: RoHS Directive 2011/65/EU

WEEE 2012/19/EU

Applicable Standard(s):

EN 55014-1:2006

EN 55014-2:1997/A1:2001/A2:2008

EN 61000-3-2:2006

EN 61000-3-3:2008



Ray Tang
Department Manager

Customer Service/Kundenservice

Service Clients/Atención al cliente/Assistenza Clienti

US

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +1 909-391-3888

(Mon-Fri 9:00am - 5:00pm PST)

Email:

ushelp@1byonebros.com

DE

Für eine zügige Bearbeitung ihres Problems, melden Sie sich bei uns wie folgt.

Email:

euhelp@1byonebros.com

FR

Pour vous assurer une assistance rapide en cas de problème, veuillez envoyer un e-mail.

Email:

euhelp@1byonebros.com

CA

To ensure speedy handling of your issue, please email us for assistance.

Email:

cahelp@1byonebros.com

UK

To ensure speedy handling of your issue, please call or email us for assistance.

Phone: +44 158 241 2681

(Mon-Fri 9:00am - 6:00pm UTC)

Email:

ukhelp@1byonebros.com

ES

Para garantizar una rápida atención de su problema, favor envíenos un email para ayudarle.

Email:

euhelp@1byonebros.com

IT

Per supporto immediato in caso di bisogno, la invitiamo a contattarci via email.

Email:

euhelp@1byonebros.com